



World Arabian Horse Organization

Dr. Hans-J. Nagel
President, WAHO
Contrescarpe 65
D-28195 Bremen
GERMANY

06 July 2011

IMPORTANT MEMORANDUM

From: Dr. Hans-J. Nagel, President, WAHO
To: All WAHO Registering Authority Members
Subject: Tiwaiq (SA) 1982 bay stallion registered in the Arabian studbook of Saudi Arabia Volume 1, registration number 623

You are possibly aware that the stallion Tiwaiq (SA), sire of currently successful race horses, came into discussion concerning his identity. It is not the first time that race horses with exceptionally good racing records were the subject of such rumours. In our meeting in Warsaw in June the WAHO Executive Committee made a clear vote in favour of this horse, in order to stop all these disputes on the following basis:

1. Tiwaiq (SA) is properly recorded in the Saudi Arabian studbook since 1991.
2. There can be no valid arguments presented against this horse.
3. Most important of all: The WAHO studbooks have been closed worldwide since October 2004. All horses which were registered before that date cannot be argued against any more.

We would like you to take note of this information.

Yours truly

Dr. Hans-J. Nagel
President, WAHO

World Arabian Horse Organization

6 lipca 2011 r.

Dr. Hans-J. Nagel
Prezes WAHO
Contrescarpe 65
D-28195 Bremen
Niemcy

WAŻNE MEMORANDUM

Od: Dr. Hans-J. Nagel, Prezes WAHO

Do: Wszyscy członkowie WAHO

Temat: Tiwaiq (SA) 1982, ogier gniady zarejestrowany w Księdze Stadnej Koni Arabskich Arabii Saudyjskiej Tom 1, numer rejestracyjny 623

Jak zapewne Państwo wiecie, tożsamość ogiera Tiwaiq (SA), ojca obecnie wygrywających koni, została zakwestionowana. Nie po raz pierwszy konie wyścigowe z wyjątkowo dobrą karierą wyścigową stają się obiektami takich pogłosek. Podczas czerwcowego spotkania w Warszawie Komitet Wykonawczy WAHO zagłosował jednoznacznie na korzyść tego konia, aby zakończyć wszelkie dyskusje, na następującej podstawie:

1. Tiwaiq (SA) jest prawidłowo wpisany do księgi stadnej Arabii Saudyjskiej od 1991 roku.
2. Zarzuty zgłaszane wobec tego konia są prawnie nieuzasadnione.
3. Najważniejsze: księgi stadne WAHO są zamknięte na świecie od października 2004 roku. Nie można już kwestionować wpisu żadnych koni zarejestrowanych w nich przed tą datą.

Proszę o przyjęcie tej informacji do wiadomości.

Dr. Hans-J. Nagel
Prezes WAHO